

## ZMLUVA č. 17 /O/2013

o poskytovaní audítorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 540/2007 Z. z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve

---

(ďalej len „Zmluva“)

### I. Zmluvné strany:

#### Dodávateľ:

Obchodné meno: **UCTOAUDIT s. r. o.**  
**licencia UDVA č. 376**  
Sídlo: **076 13 Byšta, Okružná 40/38**  
IČO: **46 924 256**  
Registrácia: **Obchodný register Okresného súdu Košice I, vl. č. 31229/V, odd. Sro**  
V zastúpení: **Ing. Paulína Baňacká – konateľ**  
**a zodpovedný audítor – č. licencie 351**

(ďalej len „Dodávateľ“)

#### Odberateľ:

Názov obce: **Obec Zemplínska Teplica**  
IČO: **00332194**  
Sídlo: **076 64 Zemplínska Teplica**  
V zastúpení: **Mgr. Jozefína Uhaľová – starosta obce**

(ďalej len „Odberateľ“)

(Dodávateľ a Odberateľ ďalej len ako „Zmluvné strany“)

### II. Predmet Zmluvy:

Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre Odberateľa v zmysle tejto Zmluvy:

- a) Audit individuálnej a konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so zákonom č. 540/2007 Z. z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu (ďalej len „Zákon o audítoroch“) a preverenie súladu hospodárenia obce so zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov za účtovné obdobie kalendárneho roku, ktorý sa končí k **31.12.2012**. Audit bude vykonaný v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi.
- b) Audit súladu výročnej správy zostavenej podľa §20 zákona 431/2002 Z.z. v platnom znení s auditovanou účtovnou závierkou.

### III. Vykonanie predmetu Zmluvy:

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom Zmluvy v termínoch dohodnutých s Odberateľom. Predpokladaný časový rozvrh služieb je takýto:

|   |            |
|---|------------|
| - plánovanie auditu a predbežné audítorské postupy  | - máj 2013 |
| - záverečné práce auditu                            | - máj 2013 |
| - vypracovanie správy audítora k účtovnej závierke  | - jún 2013 |
| - vypracovanie listu k UZ                           | - jún 2013 |
| - vypracovanie správy audítora ku konsolidovanej UZ | - júl 2013 |
| - audit súladu výročnej správy s UZ                 | - júl 2013 |

Predbežné termíny sa môžu zmeniť podľa okolností na základe dohody obidvoch zmluvných strán.
2. Odberateľ je povinný dodať Dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom Zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek Dodávateľa. V prípade výkonu činnosti uvedených v článku II., písm. a) tejto Zmluvy je Odberateľ povinný dodať podklady nevyhnutné pre potreby výkonu tejto činnosti najneskôr do 1. 6. 2013, resp. do 30. 6. 2013 pre plnenia uvedené v článku II., písm. b) tejto Zmluvy a audit konsolidovanej účtovnej závierky.
3. Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II., písm. a) tejto Zmluvy:
  - a. Predložiť Dodávateľovi v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku všetky doklady dokumentujúce činnosť Odberateľa, ktoré sú potrebné pre správne vykonanie týchto služieb,
  - b. Zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom Zmluvy.
4. Odberateľ nie je povinný poskytnúť Dodávateľovi akékoľvek doklady alebo iné materiály týkajúce sa Odberateľa, ak Dodávateľ odmietne podpísať protokol o ich prevzatí.
5. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté Dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla Odberateľa zodpovedá v celom rozsahu Dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia Odberateľovi. Po vykonaní služieb uvedených v článku II., písm. a) tejto Zmluvy je Dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť Odberateľovi všetky doklady a iné materiály od neho prevzaté.
6. V prípade, ak Odberateľ nepredloží Dodávateľovi výročnú správu na overenie, Odberateľ nie je v nej oprávnený citovať časti audítorskej správy vyhotovenej Dodávateľom.
7. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať pre Odberateľa služby v zmysle článku II., bodu b) tejto Zmluvy bez zbytočného odkladu po tom, čo ho Odberateľ o to požiada.
8. Poskytnutie služieb špecifikovaných v tejto Zmluve musí byť účelné a hospodárne.
9. Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať Odberateľovi všetko, čo pre Odberateľa získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto Zmluve. Dodávateľ je povinný Odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom veci súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto Zmluvy.
10. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto Zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.
11. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté Odberateľom pre plnenie predmetu Zmluvy za prísne dôverné. Okruh pracovníkov Dodávateľa zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom Zmluvy bude Odberateľovi vopred písomne oznámený.

### IV. Cena a platobné podmienky:

1. Odberateľ je povinný zaplatiť Dodávateľovi za zabezpečenie predmetu Zmluvy odmenu podľa vzájomnej dohody

2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané podľa článku II., tejto Zmluvy odmenu vo výške 900 €. Dodávateľ nie je platiteľom DPH.
3. Sumy uvedené v bode 2. tohto článku je Dodávateľ oprávnený fakturovať Odberateľovi :
  - po ukončení overenia individuálnej účtovnej závierky.
4. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 14 dní odo dňa jej vystavenia.
5. K uvedeným cenám je Dodávateľ oprávnený fakturovať, v zmysle Zákona o audítoroch, výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác (cestovné náklady, komunikáciu), ktoré budú vopred konzultované s Odberateľom.
6. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete Zmluvy bude riešená písomným dodatkom k Zmluve, podpísaným obidvoma Zmluvnými stranami.

#### V. Platnosť Zmluvy:

1. Táto Zmluva je platná dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami.
2. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou a v súlade s ustanovením § 47a) ods. 1 Občianskeho zákonníka nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke odberateľa ako povinnej osoby v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení.
3. Odberateľ môže kedykoľvek a bez udania dôvodu túto Zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej Dodávateľovi, pričom platí, že Zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede Odberateľa Dodávateľovi. V prípade výpovede Zmluvy je Odberateľ povinný Dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto Zmluvou do dátumu doručenia výpovede Dodávateľovi.
4. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto Zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a Odberateľom alebo ak Odberateľ neposkytuje Dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu Zmluvy. V prípade výpovede Zmluvy je Dodávateľ povinný odovzdať Odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede Odberateľ poskytol. Zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede Dodávateľa Odberateľovi.

#### VI. Záverečné ustanovenia:

1. Túto Zmluvu je možné meniť a doplňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma Zmluvnými stranami.
2. Súčasťou zmluvy sú Všeobecné podmienky poskytovania auditu účtovnej závierky.
3. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto Zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 511/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a Zákona o audítoroch.
4. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so Zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.

V Byšte, 6. 5. 2013

V Zemplínskej Teplici,

Za Dodávateľa

Za Odberateľa

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Všeobecné podmienky poskytovania auditu účtovnej závierky (ďalej len VPPA)

1. Audit sa vykoná v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi (ďalej len „ISA“). Podľa týchto štandardov sa má audit naplánovať a vykonať tak, aby audítor získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov na základe testov, ktoré dokladujú sumy a iné údaje uvedené v účtovnej závierke. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnilo vedenie, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.
2. Za vypracovanie účtovnej závierky zodpovedá vedenie účtovnej jednotky. Táto zodpovednosť zahŕňa adekvátne vedenie účtovných záznamov a vykonávanie postupov internej kontroly, výber a aplikáciu účtovných zásad a ochranu majetku účtovnej jednotky.
3. Pred koncom auditu vedenie účtovnej jednotky pripraví vyhlásenie týkajúce sa významných skutočností. Vyhlásenie nebude mať skorší dátum ako je dátum správy audítora.
4. V prípade, že predchádzajúce účtovné obdobie auditoval iný audítor, vedenie dá súhlas predchádzajúcemu audítorovi na poskytnutie údajov a informácií nastupujúcemu audítorovi.
5. Všetky správy alebo iné materiály vypracované audítormi pre objednávateľa sa považujú za dôverné, slúžia pre internú potrebu účtovnej jednotky a bez predchádzajúceho súhlasu audítora nesmú byť poskytnuté tretím stranám. Súhlas sa nevyžaduje v prípade poskytnutia správy audítora o audite a pripojenej účtovnej závierke pre účely ich zverejňovania a vykazovania pre všeobecné účely. Všetky informácie a materiály, ktoré získal audítor pre účely auditu súvisiace s objednávateľom a auditom sú majetkom audítora.
6. Ak je predmetom overenie, či sú údaje vo výročnej správe v súlade s účtovnou závierkou, audítor posúdi výročnú správu, či je v nej zahrnutá kompletná účtovná závierka a či sú údaje v súlade s auditovanou účtovnou závierkou. Audítor ďalej prečíta ostatné údaje a informácie vo výročnej správe, či sú konzistentné v nadväznosti na pripojenú účtovnú závierku. V prípade súladu dá súhlas na zverejnenie správy audítora z auditu účtovnej závierky spolu s auditovanou účtovnou závierkou v tejto výročnej správe.
7. Audítor prerokuje s osobami poverenými spravovaním alebo osobami, ktoré splnomocnil štatutárny orgán na prerokovanie postupu auditu s audítormi v dohodnutých termínoch otázky:
  - a) celkový prístup a rozsah auditu
  - b) zistenia počas auditu v systéme účtovníctva a internej kontroly, vrátane možných podvodov
  - c) výsledky auditu - úpravy na základe auditu
  - d) iné.
8. Za účelom dodržania termínov je nevyhnutné, aby účtovná jednotka poskytovala audítorovi požadované informácie včas a presne. Objednávateľ určí pred začatím auditu jedného pracovníka, ktorý bude zodpovedný za koordináciu vzťahov s audítormi a za plnenie administratívnych a iných požiadaviek v zmysle predmetu tejto zmluvy.
9. Objednávateľ zabezpečí získavanie informácií formou potvrdení od jeho obchodných partnerov podľa požiadaviek audítora a v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z..